



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1841)

piątek, 17 października 2014 r.

Z MAGISTRATU

Nowe! WSZYSTKO CO POWINIENIEŚ WIEDZIEĆ O ICE KRAKÓW

Ponad 36 000 m² przestrzeni konferencyjnej, największa Sala Audytoryjna, która może pomieścić około 2000 osób i mniejsze sale mieszczące od 400 do 600 osób, trzypoziomowe foyer z widokiem na Zamek Królewski na Wawelu oraz panoramę Krakowa – Centrum Kongresowe ICE Kraków, które wczoraj (16 października, czwartek) zainauguowało swoją działalność, to nowa biznesowa wizytówka miasta! W ten weekend (18-19 października) Centrum będą zwiedzać mieszkańcy Krakowa.

Bilety na koncert 2014. *Tu i teraz* Zbigniewa Preisnera, który odbędzie się dziś (17 października, piątek) o godz. 20:00 oraz bezpłatne wejściówki na Dni otwarte (18-19 października, sobota – niedziela) rozeszły się w kilka dni, dlatego już teraz planowane są kolejne Dni otwarte, które odbędą się na początku listopada (szczegóły będą dostępne wkrótce na stronie www.icekrakow.pl).

Jutro (18 października, sobota) i w niedzielę (19 października) od godz. 9:45 do godz. 17:30 mieszkańcy Krakowa będą mogli zwiedzić obiekt i zobaczyć miejsca, które na co dzień pozostaną zamknięte. Będą to m.in.: wybrane sale, garderoby, reżyserki, kabiny do tłumaczeń symultanicznych i przeszklone foyer z widokiem na Wawel. Trasa zwiedzania, została opracowana w taki sposób, by w czasie 30 minut zwiedzający mogli zobaczyć najciekawsze miejsca Centrum Kongresowego.

Wydarzeniem specjalnym zaplanowanym na sobotę (18 października) będzie wykład twórców projektu ICE Kraków Congress Centre: Krzysztofa Ingardena i Jacka Ewý. Dzień później (19 października, niedziela), odwiedzający będą mieli możliwość uczestniczyć we współorganizowanym przez Instytut Doradztwa i Zarządzania i Krakowskie Biuro Festiwalowe spotkaniu z Janem Melą, podróżnikiem i prezesem Fundacji Poza Horyzonty. **Na Dni otwarte obowiązują bezpłatne wejściówki, które można było odbierać w Punktach Informacji Miejskiej InfoKraków.**

ICE Kraków to ponad 36 000 m² przestrzeni konferencyjnej – największa Sala Audytoryjna może pomieścić około 2000 osób. Do dyspozycji gości są także: Sala

Teatralna (600 miejsc), Sala Kameralna (400 miejsc lub 2x200 miejsc) oraz Zespół Sal Konferencyjnych o powierzchni 500 m², które mogą być dzielone za pomocą systemu sal akustycznych na mniejsze powierzchnie.

Dodatkowo ICE Kraków dysponuje 32 wielofunkcyjnymi pokojami spotkań oraz trzypoziomowym foyer z widokiem na Zamek Królewski na Wawelu oraz panoramę Krakowa, które może pełnić funkcje ekspozycyjne. W obiekcie znajduje się także dwupoziomowy parking podziemny z 347 miejscami postojowymi.

W związku z możliwością zorganizowania w ICE Kraków niemal każdego rodzaju eventu, zainteresowanie obiektem jest ogromne. Obecnie Centrum Kongresowe jest zarezerwowane na 60 dni z 70 dostępnych jeszcze w roku 2014. Natomiast z 365 dni 2015 r. zarezerwowano już 175. Odpowiednie rozplanowanie sal w ICE Kraków, pozwala odseparować je od siebie. Dzięki takiemu rozwiązaniu w jednym czasie Centrum może gościć nawet trzy wydarzenia jednocześnie, a goście poszczególnych eventów nie będą mieć ze sobą kontaktu. Pozwala to na zwielokrotnienie liczby spotkań, które mogą odbyć się w ICE Kraków Congress Centre w ciągu roku.

Projekt ICE Kraków został wyłoniony w międzynarodowym konkursie architektonicznym. Układ funkcjonalny i kompozycyjny Centrum Kongresowego wykorzystuje naturalne walory widokowe miejsca. Bryła budynku dzięki charakterystycznemu, falującemu dachowi chylącemu się ku Wiśle, niejednokrotnie porównywana była do roztopiającej się bryły lodu. Wykończenie elewacji stanowi mozaika z płyt ceramicznych w kolorach białym i czerwonym, jak polska flaga, oraz w różnych odcieniach szarości. Całość zamknięta jest szklaną elewacją oraz blachą tytanową-cynkową. Efekt, który uzyskali projektanci (Ingarden & Ewý Architekci, współpracujący z Arata Isozaki & Associates), pozwolił płynnie wpisać się Centrum w panoramę bulwarów wiślanych oraz całego Krakowa.

Inwestorem ICE Kraków jest Gmina Miejska Kraków, operatorem obiektu jest Krakowskie Biuro Festiwalowe. Projekt realizowano w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013. Jego całkowity koszt to 357 539 043,63 PLN (kwota dofinansowania to 82 930 000,00 PLN).

Szczegółowe informacje o Centrum Kongresowym ICE Kraków są dostępne na stronie www.icekrakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! POCIĄG PAMIĘCI Z TYROLU DO GALICJI

W 2014 roku przypada setna rocznica wybuchu I wojny światowej. Aby upamiętnić ten fakt Region Europejski Tyrol – Trydent – Górna Adyga wraz z miastem partnerskim Krakowa Innsbruckiem organizuje w dniach 16-21 października wyjazd studyjny dla ok. 400 uczestników na tereny dawnej Galicji – do miejsc, gdzie w 1914 r. tysiące żołnierzy padły ofiarą przerażającej

w skutkach wojny. Jutro (18 października, sobota) o godz. 11:00, jego uczestnicy wezmą udział w uroczystościach na Rynku Głównym w Krakowie.

Żołnierze Cesarskich Pułków Strzelców Tyrolskich, będących elitarną jednostką armii austro-węgierskiej, walczyli na froncie wschodnim przeciwko Rosji. W szeregach Cesarskich Strzelców Tyrolskich walczyli również Włosi z Południowego Tyrolu, który wchodził wtedy w skład Monarchii Austro-Węgierskiej.

Strzelcy Tyrolscy odznaczeni się męstwem i wytrwałością, zresztą nie tylko w walce z wrogiem, ale również w zmaganiach z ciężkimi warunkami panującymi na froncie – mrozem, śnieżycami, górzystym i niedostępnym zimą terenem. Ich sukcesy i zwycięstwa odniesione w licznych bitwach (m.in. w słynnej bitwie pod Gorlicami) okupione zostały ogromnymi stratami. Niestety około 2/3 wysłanych na front tyrolskich żołnierzy nie powróciło do swoich domów.

Na terenie Krakowa, Małopolski i Podkarpacia nadal istnieją ślady walk z czasów I wojny światowej – schrony, twierdze, zarysy okopów, a przede wszystkim cmentarze wojenne, które świadczą o okrucieństwie wojny i niewyobrażalnych stratach walczących stron. Na cmentarzach tych w zbiorowych mogiłach spoczywają tysiące żołnierzy armii austro-węgierskiej.

Aby upamiętnić losy poległych żołnierzy, a przede wszystkim przestrzec przed skutkami wojen i zaapelować o pokój w Europie i na świecie, Region Europejski Tyrol – Trydent – Górna Adyga organizuje sześciodniową podróż specjalnym pociągiem do Krakowa, w której udział bierze młodzież z całego Tyrolu oraz członkowie tyrolskich stowarzyszeń miłośników tradycji.

W ramach podróży planowane są wyjazdy do miejsc pamięci w Małopolsce, a w samym Krakowie odbędzie się główny akt upamiętnienia z udziałem gubernatorów poszczególnych prowincji Tyrolu, władz Krakowa oraz Województwa Małopolskiego. Uroczystość – Hołd Pamięci z okazji wybuchu I wojny światowej – „Pociąg do Galicji”, do udziału w której organizatorzy zapraszają wszystkich mieszkańców Krakowa, odbędzie się na Rynku Głównym w sobotę (18 października) w godz. 11:00–13:00.

Podczas uroczystości przy Wieży Ratuszowej wystąpi orkiestra dęta „Tiroler Kaiserjägermusik”. Wydarzenie zostanie podzielone na trzy części – pierwsza będzie spojrzeniem w przeszłość – ku przestrodze i dla upamiętnienia wydarzeń pojawiają projekcje obrazów i filmów z okresu I wojny światowej. Podczas drugiej części odczytane zostaną fragmenty kronik i wspomnień wydarzeń wojennych z 1914 r. (Tyrolczycy starannie dokumentowali przebieg stoczonych bitew, pisząc pamiętniki i wykonując zdjęcia miejsc w których przebywali). Podczas tej części przedstawiciele regionów oraz młodzieży tyrolskiej i krakowskiej sformułują przesłania polityczne.

Trzecia i ostatnia część, która nawiązuje do przyszłości, będzie swoistym apelem o wspólne pokojowe kreowanie Europy. Uczestnicy uroczystości zostaną poproszeni

o udekorowanie flagi europejskiej żółtymi kwiatami. Wszystkie wystąpienia, odczyty wpisów oraz moderacja będą tłumaczone na język niemiecki, włoski oraz polski. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! NOWA TOALETA NA BŁONIACH

Od najbliższego poniedziałku, 20 października będzie można korzystać z odremontowanej toalety na krakowskich Błoniach. Zadanie kosztowało około 500 tys. złotych.

Szalet na Błoniach został kompletnie odremontowany, wymieniono instalacje i urządzenia sanitarne. Obniżono też podłogę, by dostosować obiekt do potrzeb osób niepełnosprawnych. Całość kosztowała 507 tys. złotych.

Z odnowionej toalety na krakowskich Błoniach będzie można korzystać od najbliższego poniedziałku, 20 października.

Przypomnijmy, że obecnie w Krakowie działa 31 publicznych toalet. Są to obiekty nowe bądź odremontowane. Niebawem miejski szalet połączony z zapleczem informacyjnym powstanie na rondzie Mogiłskim. Obecnie trwa przetarg na wykonawcę. Nowa toaleta będzie wykonywana zgodnie z koncepcją wyłonioną w konkursie architektonicznym przeprowadzonym w 2012 roku z inicjatywy firmy Sanitec Koło. Jej autorami są projektanci z Rzeszowa: Jakub Pszeniczny, Katarzyna Pszeniczna i Urszula Gacek. (jan.machowski@um.krakow.pl)

ABC WYBORÓW

16 listopada odbędą się wybory Prezydenta Miasta Krakowa, do Rady Miasta Krakowa, do Sejmiku Województwa Małopolskiego oraz do Rad Dzielnic Miasta Krakowa. Wszystkie informacje (w tym m.in. na temat ułatwień dla osób niepełnosprawnych) przydatne dla wyborców dostępne są pod adresem www.bip.krakow.pl w zakładkach "Wybory Samorządowe 2014" oraz „Wybory do Rad Dzielnic 2014”. Z kolei pod adresem www.zikit.krakow.pl dostępne są ważne informacje dotyczące rozwieszania plakatów wyborczych w granicach pasów ruchu drogowego.

Informacje organizacyjne na temat wyborów Prezydenta Miasta Krakowa, do Rady Miasta Krakowa, Sejmiku Województwa Małopolskiego udzielane są od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 15.30: tel. (12) 616-17-56, (12) 616-12-11, (12) 616-14-74. Kontakt e-mail: or.umk@um.krakow.pl.

Przewodniczącym Miejskiej Komisji Wyborczej w wyborach Prezydenta Miasta Krakowa, do Rady Miasta Krakowa i do Sejmiku Województwa Małopolskiego jest Sędzia Sądu Apelacyjnego Robert Jurga.

Siedziba Miejskiej Komisji Wyborczej w Krakowie: Plac Wszystkich Świętych 3-4, budynek Urzędu Miasta Krakowa, Sala Dietla, tel. (12) 616-11-11.

Dyżur MKW:

- w dniu 17.10.2014 r. w godz. 18⁰⁰- 24⁰⁰.

Informacja w zakresie możliwości udziału w wyborach przez osoby niepełnosprawne: tel. 12 616 19 08. Urzędnikiem Wyborczym jest Piotr Bukowski.

Informacje na temat wyborów do Rad Dzielnic można uzyskać pod następującymi numerami telefonów:

- sprawy prawne: tel. (12) 616-13-55;
- zgłoszenia kandydatów do komisji wyborczych i składy komisji wyborczych: tel. (12) 616-18-51;
- organizacja siedzib obwodowych komisji wyborczych - tel. (12) 616-12-22.

Kontakt e – mail: wybory_dzielnice@um.krakow.pl.

Komisarzem Wyborczym w wyborach do Rad Dzielnic jest Jakub Michaluk.

Komitety wyborcze oraz kandydaci na radnych w wyborach do rad dzielnic chcący umieścić plakaty wyborcze na słupach usytuowanych w granicach pasa drogowego dróg publicznych mogą skorzystać z uproszczonej procedury udzielenia zgody na zawieszenie tego rodzaju plakatów. W tym celu należy wypełnić wniosek dostępny pod adresem: www.zikit.krakow.pl. Pod tym adresem dostępne są również szczegółowe informacje dotyczące zasad umieszczania plakatów. Informacji można też zasięgnąć telefonicznie: 12 616 70 42, 12 616 70 18. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

NOWE! PRZYJACIELE KARTY DUŻEJ RODZINY SPOTKAJĄ SIĘ W KRAKOWIE

Ponad 600 uczestników, trzy sesje plenarne, strefa partnera, rodzica i malucha. Duże rodziny, przedstawiciele administracji publicznej, samorządy, biznes, związki branżowe 20 października spotkają się w Krakowie.

W spotkaniu udział wezmą: Prezydent RP Bronisław Komorowski, minister pracy i polityki społecznej Władysław Kosiniak-Kamysz, prezydent miasta Krakowa Jacek Majchrowski, prezes Związku Dużych Rodzin 3+ Joanna Krupska oraz zastępca prezydenta miasta Lublina Monika Lipińska.

Już w najbliższy poniedziałek, ponad 600 osób będzie debatowało o wyzwaniach i perspektywach projektu Karty Dużej Rodziny. Uczestnicy będą mieli okazję porozmawiać z ekspertami z firm – partnerów Ogólnopolskiej Karty Dużej Rodziny, związków promujących ideę odpowiedzialnego biznesu, a także podyskutować o wyzwaniach i korzyściach z wprowadzania lokalnych zniżek dla rodzin.

Poza udziałem w panelach dyskusyjnych uczestnicy będą mogli zapoznać się z ofertą przygotowaną przez Partnerów Karty Dużej Rodziny, atrakcjami przygotowanymi dla dzieci i rodziców, a także z wystawą prac dzieci. Podczas spotkania zostaną również wręczone nagrody dla samorządów, które wprowadziły własne, lokalne udogodnienia dla dużych rodzin, a także dla wybranych firm.

Do tej pory do programu włączyły się m.in. banki PKO BP i BOŚ, sieć PLAY, księgarnie Świat Książki i Bonito, kina Helios, supermarkety Alma oraz Centrum Nauki

Kopernik, Stadion Narodowy i Kopalnia Soli w Wieliczce. Lista wszystkich zniżek dostępna jest na stronie: www.rodzina.gov.pl.

Karta Dużej Rodziny przyznawana jest każdemu członkowi rodziny, także rodzinom zastępczym i rodzinnym domom dziecka. Rodzicom karta wydawana jest dożywotnio, dzieciom do ukończenia 18 lub 25 lat w przypadku nauki. Osoby niepełnosprawne otrzymają kartę na czas trwania orzeczenia o niepełnosprawności. Karta przyznawana jest bezpłatnie i bez względu na dochód. W ciągu najbliższych lat z Karty może korzystać 3,4 mln osób, w tym 2 mln dzieci.

Organizatorami konferencji są: Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej, Związek Dużych Rodzin 3+, Miasto Kraków, Forum Samorządowe na rzecz Dużych Rodzin.

Partnerem konferencji jest Ambasador Karty Dużej Rodziny Forum Odpowiedzialnego Biznesu.

Patronami medialnymi konferencji są: PAP, TVP Kraków, Onet.pl, RMF FM, Dwutygodnik Krakow.pl, miastopociech.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! RODZIC ZASTĘPCZY – MOJA PRACA

Szukasz życiowego celu, chcesz zrobić coś dobrego? - zostań rodzicem zastępczym w Krakowie. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie rozpoczyna kolejną akcję edukacyjno – informacyjną „Rodzic zastępczy – moja praca” skierowaną do krakowian, którzy mogliby zostać rodziną zastępczą i w swoim domu opiekować się dziećmi. Wszystkie informacje na temat rodzicielstwa zastępczego są dostępne na stronie www.mops.krakow.pl oraz www.krakow.pl, a także pod numerami telefonów 12 616 53 33, 12 431 07 15. Akcja „Rodzic zastępczy – moja praca” została objęta honorowym patronatem Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego.

Działaniom informacyjno – promocyjnym będą towarzyszyły: baner na Onecie oraz spot na nośnikach LCD w BUS TV, emitowany od 17 października, a także w autobusach i tramwajach, emitowany od 18 października. Spot można pobrać ze strony www.krakow.pl. 300 plakatów i 10 tys. ulotek trafi na dzienniki podawcze Urzędu Miasta Krakowa, do instytucji miejskich, krakowskich szkół i parafii. Na stronie internetowej Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej będzie aktywna zakładka tematyczna www.mops.krakow.pl/rodzic-zastepczy-moja-praca, gdzie można znaleźć informacje, jak zostać rodziną zastępczą krok po kroku, zarówno zawodową jak i niezawodową. W jednym z najbliższych numerów „Gościa Niedzielnego” planowane jest zamieszczenie 12 tys. ulotek wraz z filmem promocyjnym.

Kampania „Rodzina zastępcza – moja praca” ma kreować pozytywną atmosferę wokół rodzin zastępczych oraz spowodować wzrost zainteresowania tym zajęciem. Najistotniejszym celem akcji jest pozyskanie kandydatów do pełnienia funkcji rodzica zastępczego w Krakowie - pozyskanie 20 nowych rodzin zastępczych umożliwi

zapewnienie rodzinnej opieki wszystkim dzieciom do 7 lat, które teraz przebywają w krakowskich placówkach opiekuńczo-wychowawczych. Głównymi przyczynami umieszczania dzieci w pieczy zastępczej są bezradność rodziców dziecka w sprawach opiekuńczo-wychowawczych oraz uzależnienia. Stąd to, czego dzieciom najbardziej brakuje – to troskliwa i odpowiedzialna, codzienna opieka.

MOPS poszukuje kandydatów na rodziców zastępczych, którzy chcieliby opiekować się dzieckiem niezawodowo (nie rezygnując z wykonywanej pracy) lub zawodowo (czyli otrzymując wynagrodzenie). MOPS zaprasza do współpracy małżeństwa i osoby niepozostające w związku, mieszkające w Krakowie. Kandydaci na rodziców zastępczych powinni umieć rozwiązywać problemy, nie bać się wyzwań, odpowiedzialności i po prostu – lubić ludzi. Poszukiwani są rodzice zawodowi, którzy mogliby opiekować się dziećmi na zasadzie pogotowia rodzinnego (przez krótki czas) oraz rodzice zawodowi, pełniący funkcję rodziny specjalistycznej, którzy chcieliby zaopiekować się dzieckiem niepełnosprawnym.

Koordynatorzy rodzinnej pieczy zastępczej oraz specjaliści współpracujący z rodzinami odwiedzają je regularnie w miejscu zamieszkania, rozmawiają z dziećmi oraz opiekunami. A także kontaktują się z kuratorami, szkołami i przedszkolami, do których uczęszczają dzieci przebywające w pieczy zastępczej. Rodziny zastępcze uzyskują wsparcie koordynatorów rodzinnej pieczy zastępczej, specjalistów (w tym psychologiczne i prawne), możliwość podnoszenia swoich kompetencji, uczestniczenia w grupie wsparcia, spotkaniach integracyjnych.

Organizatorem akcji „Rodzic zastępczy – moja praca” jest Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie. Partnerem akcji jest Miasto Kraków. Patroni medialni: www.krakow.pl, dwutygodnik Kraków.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE WYSTAWY W MOCAK-U

MOCAK (Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie) zaprasza na wernisaż pięciu nowych wystaw, który odbędzie się dziś (17 października, piątek) o godz. 18:00. Będą to wystawy: Julian Opie: *Rzeźby, obrazy, filmy; Instalacja czy obiekt?* Prace z Kolekcji MIOCAK-u; Mikołaj Smoczyński: *Przedmiot, przestrzeń, fotografia*; Karol Radziszewski: *America Is Not Ready For This* oraz *Inspiracje literackie*.

Rzeźby, obrazy, filmy to wystawa jednego z największych współczesnych artystów brytyjskich. Zaprezentowane zostaną na niej nowe prace, w większości przygotowane specjalnie na ekspozycję w Krakowie. Ich tematem jest człowiek i otaczająca go natura. Wystawę będzie można oglądać do 25 stycznia 2015 r. W sobotę (18 października) o godz.13:00 Muzeum zaprasza na oprowadzanie po wystawie z udziałem Juliana Opiego i kurator Delfiny Jałowik. Wstęp w cenie biletu, nie obowiązują zapisy. Spotkanie odbędzie się w języku angielskim.

Wystawa *Instalacja czy obiekt?* Prace z Kolekcji MIOCAK-u analizuje problem płynności mediów w sztuce współczesnej. Pokazane na niej prace nie są podporządkowane żadnemu tematowi ani problemowi. Celem wystawy jest pokazanie, jakie możliwości analityczne, krytyczne, również filozoficzne mają instalacja i obiekt. I jak wiele sztuka najnowsza zawdzięcza takim doświadczeniom. Wystawę będzie można oglądać do: 25 stycznia 2015 r.

Przedmiot, przestrzeń, fotografia to pierwsza z serii wystaw w MIOCAK-u prezentujących dorobek artystyczny Mikołaja Smoczyńskiego, oparta w całości na dziełach sztuki i zbiorach archiwalnych. Ogniwem łączącym eksponaty, które zostaną zaprezentowane na wystawie, są projekty site-specific Smoczyńskiego: unikalne konstrukcje przygotowywane z myślą o konkretnych przestrzeniach. Wystawę będzie można oglądać do 11 stycznia 2015 r.

Trudno było oczekiwać, że po 34 latach od pobytu Natalii LL w Nowym Jorku zostaną tam jeszcze jakiegokolwiek ślady jej trzymiesięcznej obecności. Mimo to Karol Radziszewski postanowił wyruszyć w podróż do Ameryki, aby spotkać się z artystami i galerzystami, których tam wówczas poznała. Na jego wystawie *America Is Not Ready For This*, będącą pokłosiem tych spotkań, składają się dokumentacje wywiadów, między innymi z Vito Acconci, Carolee Schneemann i Mariną Abramović, korespondencja mailowa z artystami oraz archiwalne zdjęcia z Ameryki. Wystawę będzie można oglądać do 11 stycznia 2015 r.

Ostatnia z wystaw: *Inspiracje literackie* składa się z dwóch części. Pierwsza prezentuje prace dwóch studentek grafiki warsztatowej – Leny Achtelek oraz Alicji Boncel. Obie pokazują mroczny, ale zarazem piękny świat dziecięcej wyobraźni. Na część drugą wystawy składają się książki artystyczne. Twórcy obiektów – Timur A'loev, Justyna Dorzak, Martyna Gaszczyk-Nowok, Martyna Kurek, Pauliina Nykänen, Urszula Przyłucka-Miozga, Dobrosława Rurańska i Adam Wójcicki – z jednej strony poruszają problem naiwnego postrzegania świata, charakterystyczny między innymi dla dzieci, z drugiej zaś wskazują na to, jak dziecięcą rzeczywistość interpretują dorośli. Wystawę będzie można oglądać do 11 stycznia 2015 r.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.mocak.pl.
(magdalena.bronisz@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

W TEN WEEKEND! KRAKÓW PRZYJAZNY MALUCHOM

W najbliższą niedzielę (19 października) w Muzeum Lotnictwa Polskiego odbędzie się finał akcji „Kraków Przyjazny Maluchom”. Wydarzeniu towarzyszyć będą liczne atrakcje dla najmłodszych, będzie też można za darmo zwiedzić muzeum. Organizatorzy zapraszają w godz. 10-14.

Dzięki współpracy z Muzeum Manggha, podczas warsztatów dzieci będą mogły przymierzyć kimono, zrobić japońską karteczkę i pobawić się pieczętkami. Nauczą się

także wykonywać zabawki z papieru.

Odbędą się warsztaty sensoryczne, zabawy klockami lego, zabawy ruchowe i rytmiczno – muzyczne, a nawet fitness i warsztaty radiowe dla maluchów.

Dzień wcześniej w Gazecie Wyborczej ukaże się dodatek z listą krakowskich miejsc przyjaznych dla najmłodszych, którym przyznane zostaną tegoroczne certyfikaty.

Organizatorem akcji jest PR Inspiraton i portal Wrota Małopolski. Partnerem i gospodarzem finału jest Muzeum Lotnictwa Polskiego. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

W TEN WEEKEND! 50. STUDENCKI FESTIWAL PIOSENKI

Do niedzieli, 19 października potrwa jubileuszowy 50. Studencki Festiwal Piosenki. Od zawsze związany i kojarzony z naszym miastem, teraz w nazwie otrzyma oficjalny człon – Krakowski Festiwal Piosenki. W uroczystym koncercie finałowym, który odbędzie się w sobotę (18 października) udział weźmie Zastępca Prezydenta ds. Kultury i Promocji Miasta Magdalena Sroka.

16 października rozpoczął się jubileuszowy 50. Studencki Festiwal Piosenki. Od zawsze związany i kojarzony z naszym miastem, teraz w nazwie otrzyma oficjalny człon – Krakowski Festiwal Piosenki.

Idea festiwalu zrodziła się w studenckim klubie Pod Jaszczurami, a premierową edycję udało się zorganizować w 1962 roku. Pierwszymi laureatami byli ex quo Marian Kawski i Edward Lubaszenko. Tuż za nimi uplasowała się Ewa Demarczyk. Impreza od początku skupiała grono ludzi znanych i cenionych w środowiskach artystycznych, szybko wyrabiając sobie markę kuźni talentów. Wśród prowadzących byli między innymi: Krystyna Loska czy Lucjan Kydryński. Wielu laureatom wygrana otwierała drzwi do kariery. Tak było w przypadku Maryli Rodowicz, Marka Grechuty czy Renaty Przemyk. Na festiwalu szerszej publiczności pokazały się również zespoły – Raz, Dwa, Trzy czy Pod Budą.

- Gdybym nie dostał pierwszej nagrody, pewnie nie zostałbym zauważony i moja droga potoczyłaby się z goła inaczej – mówi Grzegorz Turnau, zwycięzca festiwalu z 1984 roku.

Choć niestety festiwal nie ma już poczucia swoistej inteligenckiej elitarności, jaką mu dawała jego studenckość, to z miejsca, w którym się odbywa, nadal nie uleciał duch specyficznej, wysublimowanej kultury.

Organizatorzy przygotowali dla widzów wyśmienitą zabawę. Najważniejsze wydarzenia odbędą się w Małopolskim Ogrodzie Sztuki. Oprócz przesłuchań konkursowych, możemy podziwiać występy zespołu Pod Budą razem z gośćmi (Renata Przemyk, Jan Hnatowicz, Krzysztof Hnatowicz) czy Tomasza Wachnowskiego, któremu towarzyszyć będą m.in.: Paulina Bisztyga i Marcin Daniec.

Program Festiwalu oraz więcej informacji znajdziecie na stronie www.studenckifestiwal.pl. (damian.zelezik@um.krakow.pl)

PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ REGIONALNA / PRZEMYSŁ FILMOWY

20 października (poniedziałek) Kraków stanie się miejscem debaty na temat kondycji polskiego kina i sposobów finansowania produkcji filmowej pod hasłem „Przedsiębiorczość regionalna / przemysł filmowy”. Eksperti na skalę europejską, krajową i regionalną oraz producenci filmowi wymienią się poglądami na temat znaczenia funduszy publicznych dla rozwoju produkcji filmowej. Panel odbywa się w ramach „Forum dla kultury. Małopolska”, który odbywa się w Krakowie w dniach 20-21 października.

Gośćmi konferencji będą światowi eksperci w dziedzinie przemysłu audiowizualnego. Wśród nich znajdzie się Michael Gubbins - analityk światowego przemysłu filmowego, rozrywkowego i medialnego, Dyrektor PISF Agnieszka Odorowicz, Dyrektor ds. Programowych KIPY Alicja Grawon-Jaksik oraz producentki filmowe: Ewa Jastrzębska Dyrektor ds. Produkcji Studia „Młodzi i Film” im. A. Munka i Agnieszka Kurzydło, Mental Disorder 4.

W debacie wezmą również udział Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta oraz Krzysztof Markiel, Dyrektor Departamentu Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego. Debatę poprowadzi Anna Ewa Dziedzic z Film Commission Poland.

Panel „Przedsiębiorczość regionalna / przemysł filmowy” rozpocznie wystąpienie Agnieszki Odorowicz na temat regionalnych funduszy filmowych oraz finansowania polskiej kinematografii na przełomie ostatnich dziewięciu lat. Krzysztof Markiel i Magdalena Sroka wypowiedzą się na temat wsparcia przemysłu filmowego przez samorządy. W trakcie części drugiej Michael Gubbins zaprezentuje współczesne tendencje w rozwoju światowej kinematografii oraz sposobów jej finansowania.

Zagadnienia dotyczące polskiego przemysłu filmowego oraz funkcjonowania funduszy filmowych w Polsce poruszone zostaną w wystąpieniu Alicji Grawon-Jaksik. Panel zwieńczy prezentacja Ewy Jastrzębskiej i Agnieszki Kurzydło dotycząca finansowania produkcji filmowej ze środków publicznych, zarówno polskich jak i europejskich, z perspektywy producenta.

Panel „Przedsiębiorczość regionalna / przemysł filmowy” odbywa się w ramach Forum dla kultury. Małopolska. Pełny program dostępny jest na stronie www.forumdlakultury.malopolska.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! PODSUMUJĄ BUDŻET OBYWATELSKI

Urząd Miasta Krakowa oraz Fundacja Badań i Innowacji Społecznych Stocznia zapraszają wszystkich zainteresowanych mieszkańców Krakowa na spotkanie podsumowujące tegoroczną edycję Budżetu Obywatelskiego. Spotkanie odbędzie się w poniedziałek, 20 października 2014 r., o godzinie 17.30 w Sali Kupieckiej Urzędu Miasta Krakowa przy placu Wszystkich Świętych

3-4.

W trakcie spotkania omówiony zostanie cały proces tworzenia budżetu obywatelskiego – począwszy od etapu spotkań w dzielnicach i zgłaszania projektów, aż po głosowanie i realizację projektów.

Celem spotkania jest wypracowanie rekomendacji dla kolejnych edycji budżetu obywatelskiego. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

NOWE! BUDYNEK AGH BĘDZIE MIAŁ PATRONA

W poniedziałek, 20 października na Wydziale Inżynierii Mechanicznej i Robotyki odbędzie uroczystość nadania imienia Profesora Zbigniewa Engela budynkowi D-1. W wydarzeniu weźmie udział Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Profesor Engel był jednym z inicjatorów budowy budynku D1. Uroczyste odsłonięcie tablic poświęconych Profesorowi poprzedzi konferencja: „Wibroakustyka w technice, medycynie i kulturze”.

Organizatorem uroczystości jest Katedra Mechaniki i Wibroakustyki, Polskie Towarzystwo Akustyczne Oddział Kraków, Komitet Akustyki PAN.

Miejsce: bud. D-1 (ul. Reymonta 7a), sala 104 (transmisja w sali 103). (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

NOWE! PRZEMYSŁY KSIĄŻKI – SPOTKANIA BRANŻOWE NA FESTIWALU CONRADA

Otrzymanie prestiżowego tytułu Miasta Literatury UNESCO oznacza nie tylko honor i prestiż. To także ciągłe zobowiązanie do rozwijania i wspierania środowisk kreatywnych i związanych z literaturą. Cykl *Przemysły Książki* na Festiwalu Conrada jest odpowiedzią na wpisany w aplikację UNESCO postulat wspierania wszystkich ogniów funkcjonowania literatury i książki jako ważnego elementu gospodarki kreatywnej.

Podczas Festiwalu, który rozpocznie się w najbliższy poniedziałek (20 października) eksperci branży wydawniczej, księgarskiej, a także specjaliści od nowych mediów będą rozmawiać o współczesnej kondycji rynku książki, sposobach podnoszenia kompetencji osób zaangażowanych w tworzenie ram jego funkcjonowania, a także o roli nowych mediów, w tym blogosfery w promocji postaw czytelniczych i jako ważnego narzędzia wspierającego rynek książki.

Międzynarodowe grono specjalistów w branży księgarskiej, m.in. pracowników czołowej berlińskiej sieci Dussman spróbuje odpowiedzieć na trudne pytania: o przyszłość tradycyjnego rynku wydawniczego, o to czy rynki książki drukowanej i wirtualnej się wykluczają oraz czy sens ma ogólna regulacja rynku książki. Wśród panelistów znajdują się również dyrektorzy Narodowego Centrum Kultury i Instytutu Książki, Krzysztof Dudek i Grzegorz Gauden, prezes wydawnictwa W.A.B. Beata Stasińska oraz przedstawiciele

księgarni z Krakowa i Wrocławia. Pasma współorganizowane jest przez Instytut Polski w Berlinie, Narodowe Centrum Kultury i Krakowskie Biuro Festiwalowe.

Ważnym obszarem zainteresowania Festiwalu Conrada są także biblioteki, jako miejsce najbardziej egalitarnego i bezpłatnego dostępu do literatury. Eksperti i doświadczeni trenerzy spotkają się z 25 bibliotekarzami z całej Polski w ramach cyklu szkoleń: Biblioteczne Inicjatywy, Biblioteczne Aktywności (BIBA). Bibliotekarze wyłonieni w ogólnopolskim konkursie weźmie udział nie tylko w szkoleniach i warsztatach, ale także w większości spotkań autorskich z gośćmi Festiwalu Conrada.

Na Festiwalu Conrada odbędą się również zamknięte warsztaty skierowane do twórców nowych mediów i form krytyki literackiej, jaką są coraz bardziej popularne blogi literackie. W paśmie spotkań: *Od blogera do pisarza* uczestnicy dowiedzą się o tym, jak, co i dla kogo pisać, by zaistnieć w blogosferze i zostać dostrzeżonym. Poprowadzi je dwójka znanych blogerów: Agnieszka Kaluga i Jarosław Czechowicz. Organizatorem warsztatów jest Fundacja Miasto Literatury oraz Krakowskie Biuro Festiwalowe.

Przemysły książki to także cykl spotkań kierowanych do wszystkich, którzy są zainteresowani książką jako towarem. Podczas czterech spotkań z przedstawicielami wiodących niezależnych wydawnictw organizatorzy Festiwalu Conrada zaproponują spojrzeć na książkę przez pryzmat jej formy materialnej, projektu graficznego, typografii, jakości papieru, adresie wydawnictwa oraz innych - na pozór drugorzędnych - sprawach. Autorem cyklu *Książka: jak to się robi?* i gospodarzem wszystkich spotkań będzie, dziennikarz, publicysta Marcin Wilk. Na wszystkie wydarzenia w ramach cyklu wstęp jest wolny. Współorganizatorem jest Fundacja Miasto Literatury.

Szczegółowy program Festiwalu Conrada jest dostępny na stronie: www.conradfestival.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! NAZYWAM SIĘ SAMOTNOŚĆ

Prezentujemy dwa sympatyczne, niestety bezdomne czworonogi. Możesz odmienić ich los – kotka Zojka i pies Gortat czekają w schronisku przy Rybnej 3. Zdjęcia czworonogów dostępne są na www.krakow.pl.

Zojka to nieśmiała, młoda kotka. Może potrzebować odrobiny czasu by odnaleźć się w nowym domu, ale gdy już poczuje się bezpiecznie to sama przyjdzie na głaskanie i drapanie za uchem. Ma w sobie niewątpliwie wiele uroku.

Gortat to dorosły pies w typie owczarka. Jest bardzo towarzyski i pozytywnie nastawiony. Toleruje inne psy. Gortat uczy się podstawowych komend posłuszeństwa i bardzo dobrze sobie radzi. Uwielbia aportować, za wrzucenie patyka zrobi wszystko. To sympatyczne psisko marnuje cały swój potencjał. Już raz był adoptowany jednak miesiąc później przywieziono go z powrotem ponieważ nie 'spełnił oczekiwań' - jest za mało ruchliwy, za cichy, za spokojny ...Czeka więc na bardzo odpowiedzialny dom, który okaże się tym „na zawsze”.

Osoby, które chciałyby przygarnąć czworonoga prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Azyl przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem www.schronisko.krakow.pl

Przypomnijmy, że w ramach prowadzonej od 2010 roku akcji „Podaj łapę” co tydzień na stronach Miejskiej Platformy Internetowej „Magiczny Kraków” publikujemy zdjęcia dwóch czworonogów szukających nowego opiekuna. Dzięki temu ułatwiamy im znalezienie domu. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

W TEN WEEKEND! PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM PROFILAKTYKI ONKOLOGICZNEJ

Gwiazdy polskiej sceny, lekarze i specjaliści z zakresu onkologii, ginekologii, psychologii i kosmetologii, Amazonki, a także przedstawiciele branży medycznej zachęcają w październiku do badań profilaktycznych. Cykl spotkań prozdrowotnych w Krakowie otworzyła 11 października gala „Kobiety dla kobiet”. Na jutro (18 października, sobota) zaplanowano wykłady lekarzy specjalistów w Urzędzie Miasta Krakowa, a w kolejną sobotę (25 października) bezpłatne porady i badania w Galerii Bronowice.

Promocja zdrowia i szeroko rozumiana profilaktyka m.in. raka piersi, to tematy, które pojawiać się będą przez cały październik pod różnymi odsłonami. Wystawa zdjęć, koncerty, konsultacje ze specjalistami, wykłady wybitnych lekarzy, a przede wszystkim okazja do rozmów na tematy łatwe i te nieco trudniejsze – to wszystko czeka na tych, którym temat zdrowia nie jest obojętny. Partnerami całego wydarzenia są Urząd Miasta Krakowa oraz Krakowskie Towarzystwo „Amazonki”.

Jutro (18 października, sobota) w godz. 11-16.00 w sali Portretowej Urzędu Miasta Krakowa można będzie posłuchać wykładów wybitnych lekarzy i specjalistów z dziedziny onkologii, ginekologii, psychologii i kosmetologii. Wszyscy chętni będą mogli uzyskać informacje na temat profilaktyki i leczenia raka, a także dowiedzieć się jak dbać o zdrowie i urodę. Wśród prelegentów będą m.in.: Magdalena Sękowska – psycholog, psychoterapeuta i coach, prof. dr hab. n. med. Jerzy Mituś - Kierownik Kliniki Chirurgii Onkologicznej w Centrum Onkologii Instytutu M. Skłodowskiej, prof. dr hab. n. med. Kazimierz Karolewski - Zastępca Kierownika Kliniki Ginekologii Onkologicznej w Centrum Onkologii Instytutu M. Skłodowskiej, dr n. med. Zbigniew Darasz – Kierownik Oddziału Chirurgii Jednego Dnia w Centrum Onkologii Instytutu M. Skłodowskiej, dr n. med. Andrzej Marszałek - Laboratoria Medyczne Synevo oraz Sławomira Golonka - firma WellU.

Z kolei **25 października** zaplanowano bezpłatne konsultacje i badania w Galerii Bronowice. Będzie można skorzystać z porad specjalistów z zakresu dermatologii,

laryngologii, profilaktyki zdrowotnej i kosmetologii. Stanowiska farmaceuty i psychologa czekać będą na każdego, kto zechce dowiedzieć się czegoś więcej o suplementacji i wsparciu farmakologicznym podczas leczenia, a także pomocy psychologicznej w trakcie i po przebyciu ciężkiej choroby. Nie zabraknie również porad skierowanych do kobiet zmagających się z rakiem piersi. Można będzie dowiedzieć się jak dobrać odpowiednią bieliznę i protezy piersi, gdzie uzyskać fachową pomoc i ewentualne dofinansowanie, z jakich badań skorzystać i gdzie je wykonać. Będą też pomiary ciśnienia krwi i poziomu cukru oraz badania kondycji skóry.

Bezpłatne badania i porady odbędą się w godz. 11-17.00 na parterze galerii, ul. Stawowa 61. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! WIEDZA DLA ZDROWIA – NOWOTWORY PIERSI

1372 kobiety zachorowały na raka piersi w województwie małopolskim w 2011 roku, a 469 pacjentek zmarło z powodu tej choroby. Wg danych z 2010 roku Małopolska zajmowała ostatnie miejsce wśród województw pod względem wskaźnika przeżyć na nowotwór piersi u kobiet - 68,7 w porównaniu do średniej w Polsce wynoszącej 75,0. Aby zmieniać ten stan rzeczy, w Szpitalu Specjalistycznym im. Ludwika Rydygiera w Krakowie uruchomiono Centrum Radioterapii i wprowadzono zespół wielospecjalistyczny, który zgodnie z najnowszymi światowymi standardami zajmuje się leczeniem skojarzonym nowotworów piersi.

Rak piersi nadal diagnozowany jest za późno – połowa przypadków w zaawansowanym III i IV stadium rozwoju. Z tego powodu wyleczalność nowotworów piersi jest w Polsce niższa niż w wielu innych krajach europejskich. Wiedza może uratować życie - 15 października to Europejski Dzień Walki z Rakiem Piersi.

Rak piersi jest najczęściej występującym złośliwym nowotworem u kobiet na całym świecie. Rocznie w 25 krajach Unii Europejskiej jest diagnozowany u 331 392 kobiet, a ok. 89 700 umiera. To znaczy, że co 2,5 minuty odnotowywane jest kolejne zachorowanie na raka piersi, a co 6 minut jedna kobieta w krajach UE umiera z powodu tej choroby.

Według danych opublikowanych przez Krajowy Rejestr Nowotworów na raka piersi w Polsce w roku 2011 zachorowały 16 534 kobiety, z czego aż 5 437 pacjentek zmarło. Blisko 500 z nich pochodziło z województwa małopolskiego. Rak piersi jest najczęściej występującym nowotworem u kobiet – stanowi blisko 23 proc. wszystkich przypadków chorób nowotworowych. Dla porównania rak jajników stanowi 4,86 proc., a nowotwory szyjki macicy – 4,09 proc.

W porównaniu z innymi krajami ryzyko zachorowania na raka piersi w Polsce jest określane jako średnie (30 przypadków na 100 000 osób). Statystycznie co 16 Polka zachoruje na tę chorobę. Tylko w 20 proc. przypadków chorobę rozpoznaje się we

wczesnym stadium zaawansowania. Rak wykryty we wczesnym okresie wzrostu (stopień 0, I), gdy guz ma poniżej 20 mm, najczęściej nie daje jeszcze przerzutów do okolicznych węzłów chłonnych, rokuje wieloletnie przeżycie, a nawet wyleczenie w ok. 90 proc. przypadków. Niestety, aż 80 proc. przypadków nowotworów piersi jest diagnozowane w II, III i IV stopniu zaawansowania, co oznacza niską wyleczalność. Liczba 5-letnich przeżyć w nowotworach piersi w Polsce należy do najniższych w Europie.

Od grudnia 2013 roku działa nowoczesne Centrum Radioterapii Amethyst przy Szpitalu Specjalistycznym im. L. Rydygiera w Krakowie. Placówka dysponuje trzema nowoczesnymi akceleratorami i zespołem wysokiej klasy specjalistów. Do października br. blisko 700 pacjentów zostało poddanych tutaj radioterapii. W Szpitalu im. Rydygiera od lutego 2014 roku powołany jest wielospecjalistyczny zespół do spraw leczenia raka piersi. Wszyscy pacjenci Centrum Radioterapii Amethyst mogą mieć kontakt z psychoonkologiem.

Więcej informacji na stronie www.szpitalrydygier.pl.
(joanna.dubiel@um.krakow.pl)

INFORMACJE DROGOWE

TRAMWAJE WRACAJĄ NA AL. POKOJU

W poniedziałek, 20 października wznowiony zostanie ruch tramwajowy na al. Pokoju. Korekcie ulegną rozkłady jazdy niektórych linii.

Zmiany w funkcjonowaniu komunikacji tramwajowej od 20 października:

Linie tramwajowe:

- linia 1 – zostanie przywrócona na swoją stałą trasę: Wzgórza Krzesławickie – Kocmyrzowska, Bieńczycka, al. Pokoju, Grzegórzecka, Starowiślna, Dominikańska, Zwierzyńska – Salwator,
- linie 2, 3, 6, 8, 11, 13, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 50, 52 – funkcjonować będą na swoich stałych trasach,
- linia 4 – kursować będzie na dotychczasowej trasie objazdowej: Wzgórza Krzesławickie – Łowińskiego, Ujastek, Al. Solidarności, Andersa, Bieńczycka, al. Jana Pawła II i dalej bez zmian do Bronowic Małych,
- linia 5 – zostanie przywrócona na swoją stałą trasę: Wzgórza Krzesławickie – Kocmyrzowska, Bieńczycka, al. Jana Pawła II, Mogilska, tunel, Prądnicka – Krowodrza Górka z częstotliwością 20 min przez cały tydzień,
- linia 9 – zostanie przywrócona na swoją stałą trasę: Mistrzejowice – Mikołajczyka, Andersa, Bieńczycka, al. Jana Pawła II, Mogilska, Powstania Warszawskiego, Grzegórzecka, Dietla, Starowiślna, Wielicka, Teligi – Nowy Bieżanów z częstotliwością 20 min przez cały tydzień,

- linia 10 – kursować będzie na dotychczasowej trasie objazdowej: Pleszów – Igołomska, Ujastek Mogilski, Al. Solidarności, Andersa, Bieńczycka, Al. Jana Pawła II i dalej bez zmian do Borku Fałęckiego,
- linia 14 – przywrócona zostanie na swoją stałą trasę: Mistrzejowice - Mikołajczyka, Andersa, Bieńczycka, al. Pokoju, Powstania Warszawskiego, Lubicz, Basztowa, Karmelicka, Królewska – Bronowice,
- linia 16 – kursować będzie na dotychczasowej trasie objazdowej: Mistrzejowice – Mikołajczyka, Andersa, al. Solidarności, Ujastek Mogilski – Kopiec Wandy,
- linia 22 – kursować będzie na trasie objazdowej: Walcownia – Mrozowa, al. Solidarności, Andersa, Bieńczycka, al. Pokoju, Grzegórzecka, Dietla, Kapelanka, Brożka, Zakopiańska – Borek Fałęcki z częstotliwością 20 min przez cały tydzień,
- linia 62 – na całej trasie Czerwone Maki – Dworzec Główny – al. Przyjaźni uruchomiona zostanie zastępcza komunikacja autobusowa (od nocy 20/21.10.2014 r.),
- linia 64 – nadal na całej trasie kursować będzie zastępcza komunikacja autobusowa,
- linia 72 – kursować będzie na swojej dotychczasowej trasie: Dąbie - al. Pokoju, Grzegórzecka, Dietla, Kapelanka, Brożka, Zakopiańska – Borek Fałęcki z częstotliwością 20 min tylko w godzinach szczytu,
- linie 77, 79 – zostaną zlikwidowane,

Linie autobusowe:

- linia 174 – w kierunku os. Kurdwanów kursować będzie na dotychczasowej trasie objazdowej, w kierunku Kombinatorium zostanie przywrócona na stałą trasę przez Al. Jana Pawła II,
- linia 714 – zostanie zlikwidowana.

Więcej informacji na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. (jan.machowski@um.krakow.pl)

TRAMWAJ DO NOWEJ HUTY – ZMIANY W ORGANIZACJI RUCHU

Wraz z postępowaniem prac na ul. Mogilskiej w najbliższym czasie zmieni się organizacja ruchu między rondem Mogilskim a rondem Czyżyńskim.

- W sobotę, 18 października prowadzone będą prace w rejonie ronda Mogilskiego (wlot północnej jezdni ul. Mogilskiej będzie przez kilka godzin niedostępny, a ruch będzie odbywał się jezdnią południową).
- W nocy z 18/19 października ruch zostanie przełożony na nitkę północną ul. Mogilskiej.
- Między 20 a 30 października będą wykonywane warstwy ścieralne na brakujących fragmentach jezdni południowej ul. Mogilskiej.

- 30 października planowane jest ponowne uruchomienie w pełnym zakresie skrzyżowania Lema – Meissnera oraz uruchomienie na tym skrzyżowaniu sygnalizacji świetlnej.
- Po 30 października na ul. Mogilskiej dostępny będzie w każdej relacji co najmniej jeden pas – na drugim może być wykonywane oznakowanie poziome.

(jan.machowski@um.krakow.pl)

W SOBOTĘ

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

11:00 – Uroczystość „100-lecia wybuchu I wojny światowej”, Rynek Główny

19:00 – Koncert finałowy Studenckiego Festiwalu Piosenki, Małopolski Ogród Sztuki, ul. Rajska 12

W PONIEDZIAŁEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

11:00 - Konferencja „Karta Dużej Rodziny – wyzwania i perspektywy”, Centrum Kongresowe ICE Kraków, ul. Marii Konopnickiej 17

13:30 - Uroczystość nadania im. prof. Zbigniewa Engela Budynkowi D-1 Wydział Inżynierii Mechanicznej i Robotyki AGH, Wydział Inżynierii Mechanicznej i Robotyki al. Mickiewicza 30

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Matusz

10:00 – Uroczyste spotkanie z okazji Dnia Edukacji Narodowej, Collegium Novum, ul. Gołębia 24

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba

14:00 – Komisja Infrastruktury, sala Portretowa

16:00 - Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, sala Portretowa

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

11:00 - „Forum dla kultury. Małopolska”, Małopolski Ogród Sztuki, ul. Rajska 12

Jan Machowski

Kierownik Biura Prasowego

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta